

???? C-562/07

??????? ?? ?????????????? ?????????

?????

????????? ???????

„????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????? — ?????????? ?????????? ?? ?????????? —
???? 56 E? ? ???? 40 ?? ?????????????????? ?? E? — ?????? ?????????? ?????????? — ??????????
???? — ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? — ?????????? ?????????? ??
????????? ? ?????????????????? ??????“

?????? ?? ??????????

1. ??????? ?????? — ?????????? — ?????????????? ?? ?????????? — ?????????????? —
????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? — ??????? ?? ??????????
?????????????????

(???? 226 E?)

2. ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? — ?????????? ?????????? —
????????????? ??????????????????

(???? 226 E?)

3. ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? — ?????????? ??
????????????????? ?? ???? — ??????????, ?????? ?????? ?? ???? ?????? ????????? — ??????????
??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????? ? ?????????????? ??????????

(???? 226 E?)

4. ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? — ???? , ?????????????? ??
????????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? — ?????????????? ?????????????????? ??
????????????????? — ??????? ?? ?????????????? ?? ??????

(???? 226 E?)

5. ??? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? — ?????? ?? ??? ?? ??????????

(???? 226 E?)

6. ?????????? ?????????? ?? ?????????? — ?????????????? — ?????????? ?????????????????? —
????????? ?????? ??????????

(???? 56 ? ???? 58, ?????????? 1 E; ???? 40 ?? ?????????????????? ?? ???)

1. ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ??
?????????????????, ?????? ? ??????? ?????????????? ??????. ?????????????? ?? ??????? ?? ??????????????
????????? ?????????? ? ?? ??????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????
????????, ? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ??

????????, ?? ???? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ????? ??
?????????????, ?????????? ? ??? 226 ?? . ?????????????????, ?? ?????????? ?? ??????? ??
???????? ?? ? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ??????,
?????? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ??????????????
? ?????????????? ?????????? ???, ?? ?? ?????? ?? ?????? ? ??? ?????????? ?????? ?? ?
????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? . ?????? ?????? ??????????????????, ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? 226 ?? ?????????????????? ?????? ?????????????
?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ???, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????????????
????????? ??????? ?????????????? ??????? ?????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ? ??????????????

(?. ???? 18—20)

2. ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????
?? ?????????????????? ?????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? . ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?
??????????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????
????????, ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????
????????, ? ? ?????? ?????? ? ?? ?????? ?????? ??????????

(?. ???? 21)

3. ? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????????? ????? 226 ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ??????? ?? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?????????? ? ??????????????????
?????????????

(?. ???? 23)

4. ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ????? 226 ?? ??????????????, ?????
????????? ?????????????????, ?? ?????? ?????????? ?????????????, ? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??
????????????????? ? ?????????????????? ?????????????? ????? . ?????????????????? ??????? ?????????? ??????? ?
????????????? ? ?????????????????? ?????????????????, ?? ?????????????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ??????????, ? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ??????????????,
?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?? ?? ?? ??????
????????????????? ?? ???????, ?? ? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ??????????????

(?. ???? 23 ? 24)

5. ??????????? ?? ? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?????????, ?????? ?? ??????????
????????????????????, ??????? ?????? ? ?????????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??
???????????????? . ??????? ?????????????? ?? ?????, ?????????????? ??? ??????? ?? ?????????? ??????,
????????????????? ?? ?????????? ?? ??????, ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ? ?
????????????????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?? ??????????, ?? ??????????????
????????????????????? ? ??????

(?. ???? 25)

6. ?????????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ? ?????? ?????????
????????? ??????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ? ? ?????????????????? ?????, ??? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?

????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????, ?? ??????????
????????????????? ?? ?? ????? 56 ?? ? ?? ????? 40 ?? ?????????????????? ?? ??????????????
????????????????? ???????????????.

?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ????? 58, ?????????? 1 ??, ?????????????? ?? ?????????
?? ?????????????????? ?? ?????????????????????????????? ?????, ??????? ???????, ?????? ?? ??????? ????? ??
??????????, ??????????????? ? ?????????? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ? ??????????????? ?????????
????????? ?????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?????, ?????? ?????????????? ?????????????????
?????????? ?????????????? ? ?????? ?? ??????????? ?????, ? ?? ?????? ?? ? ??????????????, ?? ?????? ? ? ??
?? ??????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ????? ? ?????? ?? ?????????????? ??
????????.

????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ????? ??
?????????? ?? ?????????? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??????????????????
?????????????? ???????????????, ??????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????
?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ??
????????????? ?????????????????? ??????????, ??????? ?????????????????????????????? ?????? ??????????? ? ?????? ??????????,
???? ?? ?????????????? ?????, ? ?????? ? ?????????????? ??????????????? ? ?????? ??????????, ?????????? ?????? ??
????? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ??????????????????????????????, ?? ?? ?? ?????????? ??????????? ??
????????? ?????? ??????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????????????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????
?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????. ??? ?????? ??????????????? ?? ??????????????????
????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ??????????. ?? ?????? ?????????, ?? ? ??????
????????? ?????? ?????????????? ?????????????????????????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????
?? ??????????????? ???????????.

?????????????????????, ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????, ???????
?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ?????????????????????????? ?? ???????????
????????????????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ???????????.

(??. ?????? 50—59, 65, 66 ? 69 ? ??????????????)

????????? ?? ????? (?????? ???????)

6 ?????????? 2009 ???????(*)

„????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????? — ?????????? ?????????? ?? ?????????? —
????? 56 E? ? ????? 40 ?? ?????????????????????? ?? E?? — ?????? ?????????? ?????????? — ??????????
????? — ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? — ?????????? ?????????????? ??
?????????? ? ?????????????????????? ??????“

?? ?????? C?562/07

? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ???????????????, ?????????? ?? ?????????????
????? 226 ?? ?? 19 ?????????? 2007 ?.,

????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????????? ??? R. Lyal ? ????? I. Martínez del

Peral, ? ?????????? ?? ??????????????, ??? ??????? ????? ? ???????????,

????,

?????

????????? ???????, ?? ????? ?? ????? ??? M. Muñoz Pérez, ? ?????????? ??

?????????????, ??? ??????? ????? ? ???????????,

?????????,

????????????? ??:

????????? ??????, ?? ????? ?? ????? ??? T. Materne, ? ?????????? ?? ?????????????,

????????? ??????, ?? ????? ?? ????? ??? E. Balode-Buraka, ? ?????????? ??

?????????????,

????????? ??????, ?? ????? ?? ????? ??? E. Riedl ? ??? C. Pesendorfer, ? ??????????

?? ??????????????,

????????? ??????,

????? (????? ?????),

???????? ?? ??: ??? M. Ileši?, ????????????? ?? ??? ??????, ?????????? ?????????? ??

????????????? ?? ????? ??????, ??? A. Tizzano, ??? A. Borg Barthet, ??? E. Levits ? ??? J.-J.

Kasel (?????????), ?????,

????????? ??????: ??? J. Kokott,

?????????: ??? R. Grass,

???????? ?????????? ? ?????????? ??? ?? ???????????????,

???????? ?????????, ????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??????, ????? ?? ???

????????? ?? ?????????? ?? ??????????,

????????? ?????????

????????

1 ? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ????? ?? ?????????, ?? ??? ??

31 ????????? 2006 ?. ??????? ?? ????????? ?????? ?????????????? ? ??????? ??????? ??

????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??? ??? ?? ????????? ?? ?????? ??? ??

????????????????? ???, ????????? ????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????? 39 ?? ?

56 ??, ????? ? ?? ??????? 28 ? 40 ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????

????????????????? ?? 2 ??? 1992 ?. (O? L 1, 1994 ?., ?p. 3; ?????????? ??????? ?? ??????????

????, 2007 ?., ????? 11, ??? 53, ??? 4, ????????? ??-?????? „????????????????? ?? ???“).

?????? ?????

2 ? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? 31 ????????? 2006 ?. ?

????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??

????????????????? ??? (Texto Refundido de la Ley del Impuesto sobre la Renta de las Personas

Físicas), ¿???? ¿?? ¿????????????? ¿?????? ¿??? 3/2004 ?? 5 ¿??? 2004 ?. (BOE ? 60 ???10
¿??? 2004 ?, ??p. 10670 ? ¿????????? ? BOE ? 61 ?? 11 ¿??? 2004 ?, ??p. 11014, ¿?????? ¿?-
¿?????? „TRLIRPF“). ¿?? ¿????? ?? ¿?????? 67 ? 77 ?? TRLIRPF ¿???????, ¿???????? ?
¿???????? ?? ¿????????????? ?? ¿?????????, ¿????????????? ¿????? ?? ¿??? ¿????? ??
¿????????????????????? ¿??? , ?? ¿????? ? ¿????? ¿????? ?? 15 %. ¿?????? ¿????? ??
¿????????????? ?? ¿????????? ?? ¿?????? ? ¿????????????? ¿????, ¿???? ? ¿????????? ? ¿??????
64 ? 75 ?? TRLIRPF ? ¿????? ¿????? ? ¿????? 15 % ? 45 %.

3 ?? ¿????? ¿??? ¿??? ¿????????????? ?? ¿????????? ?? ¿????????????????? ¿??? ? ¿???????? ?
¿????????????????? ¿????? ?? ¿????? ?? ¿????? ¿????? ¿????????? ?? ¿????????????????? ¿??? (Texto
Refundido de la Ley del Impuesto sobre la Renta de no Residentes), ¿????? ¿?? ¿?????????????????
¿???????? ¿??? 5/2004 ?? 5 ¿??? 2004 ?. (BOE ? 62 ?? 12 ¿??? 2004 ?, ??p. 11176, ¿???????? ¿?-
¿?????? „TRLIRNR“), ¿??? 25, ¿???????? 1, ¿????? f) ?? ¿????? ¿????????? ¿????????? ??
¿????????? ?? ¿????????????? ?? ¿????????? ? ¿????? ¿????? ?? 35 %.

4 ?? ¿????? ?? ¿??? 46 ?? TRLIRNR ¿????????????????? ¿??? , ¿????? ? ¿????????? ?? ¿???
¿????????? ¿????? ¿??? ¿????? ? ¿????????? ?? ¿????????? ?? ? ¿????????? ¿????????? ?
¿????????, ¿????????????????? ?? ?-¿????? ?? 75 % ?? ¿????? ?? ¿?????, ¿????? ?? ¿????????? ??
¿????? ¿????????? ¿??? ¿????????????????????? ¿??? , ¿????? ?? ¿????????? ? ¿????? ¿????? ¿????? ??
¿????????????? ¿??? . ¿????????? 3 ?? ¿??? ¿??? ¿?????????, ?? ?? ¿????? ¿????????? ? ¿?????????
¿????????? ?? ¿??? ¿?????????.

5 ¿??? ¿????? ? ¿????????? ? ¿????????? ? ¿??? ?? 1 ¿????? 2007 ?. ?? ¿????? 35/2006 ??
¿????? ¿????? ¿????? ?? ¿????????????? ¿??? ? ?? ¿????????? ¿????????? ?? ¿????????? ??
¿????????????????? ¿????, ¿????? ¿????? ¿????? ?? ¿????????????????? ¿??? ? ¿????? ¿?????
¿????????????? (Ley 35/2006 del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas y de
modificación parcial de las leyes de los Impuestos sobre Sociedades, sobre la Renta de no
Residentes y sobre el Patrimonio, BOE ? 285 ?? 29 ¿?????? 2006 ?, ??p. 41734 ? ¿?????????
BOE ? 57 ?? 7 ¿??? 2007 ?, ??p. 9634).

¿????????? ¿?????????

6 ?? 18 ¿????????? 2004 ?. ¿????????? ¿????????? ¿????????? ¿????????????? ¿????? ??
¿????????? ¿??????, ¿??? ¿????? ¿????????? ?? ¿??? ¿????????? ¿?????, ?? ¿????????? ¿?????????
?? ¿????????? ?? ¿????????? ¿????????? ? ?? ¿????????????? ?? ¿?????????, ¿????????? ? ¿????????? ??
¿????????????????? ¿????????? ¿??? , ¿????? ¿??? ¿????????????? ¿????????????? ?? ¿???????? 39 ?? ? 56
??, ¿????? ? ?? ¿???????? 28 ? 40 ?? ¿????????????????? ?? E?, ?? ¿??? ¿????????????? ??
¿????????? ?? ¿????????? ?? ¿????????????????????? ¿??? ?? ?-¿????? ¿????????? ¿????? ? ¿?????????
? ¿????????????? ?? ¿????????? ?? ¿????????? ?? ¿????????? ¿??? ¿??? ?? ¿?????????????
¿????????????????? ?? ¿????????? ?? ¿????????? ?? ??, ?? ? ¿????????????? ¿????????? ¿?????????
¿?????, ¿????? ¿????? ? ¿????? ¿????? ?? ? ¿????????????? ¿????????? ¿?????????.

7 ??? ¿??? ¿????????? ?? ¿????????? ¿????????? ?? ¿????????????? ¿?????????, ?? 13 ??? 2005 ?.
¿????? ¿????????? ?? ¿??? ¿????????? ¿????? ¿????????????? ¿?????????, ? ¿????? ? ¿????????? ??
¿????? ¿????????????????? ¿????, ?? ?? ?? ¿????????? ? ¿??? ? ¿??? ?? ??? ¿?????, ¿????????? ??
¿????????????????? ??.

8 ?? 7 ¿????????? 2006 ?. ¿????????? ¿????????? ¿????????? ?? ¿??? ¿????????????? ¿?????????, ??
? ? ??? ¿????????? ?? ¿????????? ?? ¿????????????????? ¿?????????, ?? ?? ¿??? ¿?????????????????
¿????????????? ¿????????????????? . ?? ¿????????????? ?? ¿????????? ? ¿????, ?? ¿????????????? ¿?????????
?? ¿????? ?? 28 ¿???????? 2006 ?. ? ¿????? ? ¿??? ?? 1 ¿????? 2007 ?.

9 ¿????? ?? ¿????, ?? ¿????????????? ?? ??? ¿????????? ?? ¿????????????????? ? ¿????????? ?

???? ?? ?????? ??????????, ?????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ???.

10 ? ??? ? ? ?????????????? ??? ???? ?????????? ??????? ???? ? ? ??????, ? ?????
???? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???? 39 ? ? ?? ???? 28 ?? ?????????????????? ?? ???.

11 ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ???? ?? 2 ??? 2008 ?. ? ?????????? ?????????? ??
????????? ??????, ?????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????????.

?? ????

?? ?????????????????

?????? ?? ?????????

12 ????? ?? ?????????, ?? ?????????? ? ????, ?????? ??????? ???? ??????? ?? ????????? ???
?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????, ?????????? ????????? ?????????
???????????????? ?? ??????????? ??, ????? ?????????, ?? ? ??????? ??????????? ??????????
?????????????? ?? ??????? ?? ??????????????? ??????? ??????????? ? ?? ??????? ?????????????????? ?
????????????? ??????, ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ? ?????????????????? ? ??????

13 ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??
????????????????? ?????? ?????????????? ? ?? ?????? ??????????????????, ?????????? ?????????? ?????????,
?? ? ??????????????? ?? ? ??????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????
?? ???? ??????????, ??????? ??????????????? ?????????????? ???? ?????? ? ??????????????????
?????????? ? ?????????? ? ??? ??????????? ?????????, ?? ?? ??????????? ??????????? ?????????????? ?
?????????????? ?????????????????, ??? ?? ? ?????? ??????????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?? ?????????
????? ??????????. ??? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????
????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ??????????, ? ?????? ?? ?? ?????????????
????? ??, ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ? ??????????????????
????????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????, ??
????? ?????????????????? ?? ???? , ? ?? ???? ??????, ?????? ?????????????????????? ??? ?? ???? ??
??? ??????. ? ??????????? ?????? ??????????? ?????????? ?????????????? ??-????? ?????????, ???
????? ??????????? ???? ?? ???? ???? ???? ???? ?????????????? ?????????? ????
?????????????????, ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ??? ?? ?? ??????????????
????????????????.

14 ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????
?????????, ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????????? ?????? ? „????? ??????????? ?? ??????
????????????????“, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????, ? ?????? ??
????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????, ?? ??????????
?? ???? ?????????????? ?? ??????????, ? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????????
????????????????????, ? ?????? ? ??????????. ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????, ???
????? ? ??????????? ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?????? ???? ?????? ??????
????????, ? ?????? ???? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????, ? ?????????????????? ??
????????????? ???.

15 ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ?????, ?????????? ?????????? ??????????,
?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ???? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????,
?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????, ?? ?? ??????????? ??? ??????????, ?????? ?? ?? ??????????
? ????? ???? . ?????????? ?????????????, ?? ???? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????
????????? ??????, ?? ???? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???? ??????????????????

?????????? ?? ??????????? ?? ????????? ????????? ??????????. ?? ????? ???????, ???????????
?????? ?? ??????? ??? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ??, ?? ?? ??????????? ?? ???????????
?????????? ??????????? ?? ??????????????? ?????, ??????????????? ?? ????? ?????? ?????? ?? ????? ??
?????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ????? ?? ??????????????????? ???????????????.

16 ????????? ??????, ????? ? ??????????? ?????????, ????? ? ??????? ??????????? ?? ???????
? ?????????????? ? ??????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????????? ?? ???????????
?? ??????????????????? ?? ?????, ??????????, ?? ? ?????? ?? ??????????? ? ?? ??????????? ???????????
?? ?????????????? ????????? ?? ??????????????????? ?? ????????????????????. ? ?????? ?????? ????????? ??
?????????????? ??????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ??????, ?? ?? ?????????? ???????????????
?? ??, ??? ??? ?????????????????????, ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ???????????????
?????????????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?? ??????????? ??????????? ??
?????????????? ????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ???. ??????? ??????????? ??????? ??
????????? ?? ?? ??????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????? ????? ?? ?? ???
?????????????????? ??????????????? ??????????????? ?? ??????????????. ?? ????? ?????????? ???????
?????????????????? ??????????????????? ?? ??????????????, ? ?????? ?????? ?????????, ??????????? ????? ??
????? ?????????? ?? ??????????? ????? ? ??????????????????? ?? ????????? ???.

17 ?????? ?????? ?????? ?? ????????? ?? ??????????????????? ?? ????? ?? ??????????????????? ??
?????????????????? ?? ?????????????, ??????????? ?????????? ??????? ?? ??????????????????? ?????????????,
? ?????? ?????????????? ??????????? ?????????? ? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ???????????????????
?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????????????, ???????????????, ?? ?????? ??????, ?? ?? ???
?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ???????????, ?? ?????? ??
?????????? ??????????? ?, ? ?? ?????? ??????, ?? ?? ?? ? ?????? ?? ?????? ??????????? ?????, ??
?? ?????? ?? ?????????????? ????? ?? ????????????????????. ???????????????, ?????? ??, ?????? ????? ??
?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????? ?? ??????????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????.

?????????????? ?? ????

18 ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ?????????? ?? ???????
?????????????????? ? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??????????, ???????????
?? ?????????? ?? ?????????? ???????????, ??????? ?? ?? ?????????, ?? ??????????????????? ??
?????????????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????? ???????????????
?? ??????????????????? ?? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ??????????????????, ?????? ? ??????
????????????????? ?????, ? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ? ??
?????? ??????????????????? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????? ??????????? ??
????????? ??????, ? ?? ?? ?????????? ??????????? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ??
?????????????????? ? ?? ?????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????? ?? ????? ?
?????????????????? ? ?????? ?? ???????????????, ?????????????? ? ??? 226 ?? (????????? ?? 24 ?????
2007 ?. ?? ??? ????/?????????????, ??523/04, Recueil, ??? I?3267, ????? 28).

19 ??????????????? ???????????????????, ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ???????
?? ?? ??????????????????? ?? ??????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????? ??????, ??????
?????? ? ??????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ??????????????? ?
?????????????????? ??????????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ??????? ?? ? ???????
????????? ??????? ??????????? ??????? ???????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??
?????????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ???.

20 ?????? ?? ?? ??????, ?? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??
????????? ??? 226 ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????
????????? ???, ??? ?? ??? ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??????
?????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?
??????????.

21 ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??
????????????????? ?????, ????? ?? ??? ?? ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ?? ??????????????. ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????, ?? ?????????
????????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????, ?????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??????
?? ?????????????????????? ?????????? ??????, ????? ? ?? ? ?????? ?? ?????? ? ?? ?????? ????
????????? (?? ? ??? ?????? ?????????? ?? 8 ????????? 2005 ?. ?? ??? ?????????/????????????,
??33/04, Recueil, ??? I?10629, ????? 76 ? ?????????? ????????? ?????????).

22 ?????? ?? ?????? ??????, ?? ? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????
????????? ?????????? ?????, ?? ?? ??????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ???, ? ??-
????????????? ?????, ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ??????????????????
?? ?????????? ???, ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??????. ?????????? ??? ?????????? ??????
?? ?????????????? ?? ??????, ?? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????
? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????, ?
????????????????????.

23 ?? ?????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?? ??
?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????, ?? ??? ??????, ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????, ????? ?
????????????????? ?????????? (?? ??-????????????? ?????????? ?? 4 ??? 2002 ?. ?? ???
????????/????????, C?173/01, Recueil, ??? I?6129, ????? 7 ? ?????????? ?? 14 ????? 2005 ?. ??
???? ?????????/????????????, C?519/03, Recueil, ??? I?3067, ????? 18), ? ?? ?????? ??????,
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????????? ??? 226 ?? ?????????????, ???
?????? ??????????????, ?? ?????? ?????????? ??????????, ? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??
????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ??? (????????? ?? 14 ????? 2005 ?. ?? ???
????????/????????????, ?????????? ??-????, ????? 19).

24 ?? ??? ??????, ?? ?? ??? ?????????? ?????????? ? ?????????? ? ??????????????
?????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?
??? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ?? ?????????? ??????????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????, ?? ?
?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????????.

25 ?? ????? ?????, ?? ?? ????? ?? ??????? ????????, ??????? ?? ?????????? ??????????? ? ?????, ?????????? ? ?? ?? ???????, ?? ????? ??????????? ??????? ?? ????? ?????????? ?? ? ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????? ???????, ??? ?? ??????? ?????????????, ?????? ????? ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????? (??-????????? ??????? ?? 1 ??????? 2001 ?. ?? ??? ???????/??????, C?333/99, Recueil, ??? I?1025, ????? 24, ??????? ?? 13 ??? 2002 ?. ?? ??? ???????/??????, C?474/99, Recueil, ??p. I?5293, ????? 25 ? ??????? ?? 8 ??????? 2005 ?. ?? ??? ???????/????????, ??????? ??-????, ????? 65 ? 66). ??? ??? ?????????? ??, ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ??????????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????????? ? ??????????? ?????????????? ????? ? ? ?????????????? ?????????, ?? ??? ??????????? ?? ?? ???????, ?? ????????? ?????????????? ? ?????.

26 ?? ??????? ?????????????? ??????, ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????????.

?? ??????????? ?? ??????

?????? ?? ????????

27 ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?????????????? ?? 31 ??????? 2006 ?. ??????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ? ??????? ?? ?????????????? ?????????????????? ???, ?? ??????? ? ?????? ?????? ?? 35 %, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?????????????? ???, ?????? ?????????????????? ?????????? ? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ??? ??????, ? ? ?????? ?????? ?? 15 %, ?????? ? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ??????. ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??-?????, ?????? ?????????????? ?????????? ??-????? ??? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????. ? ??????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ??????, ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ??-?????, ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? 35 % — ???????, ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????.

28 ?????? ?????????? ?? ??? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????? ??????? ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ???, ?????? ??????? ? ?????????????, ?????? ?? ??-????? ??????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ? ??? ?? ?????????? ?????????? ???, ?????????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????.

29 ?? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????????? ??????? ??????????, ?????????? ???????, ?? ? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????, ?? ??????????????? ?? ? ?? ?? ?????????? ??????? ?????????????????, ?? ?????? ?? ??? ??????????????. ??????? ? ??????????????? ? ??????????? ?? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ??????????????. ? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ??-????? ??????? ?????? ?? ??? ?????????? ? ??????? ??????? ??????????? ?? ??????.

30 ?????????? ??????, ?? ?????? ?? ??????????? ?? ??? ?????? ? ??????? ?? 27 ??? 1996 ?. ?? ??? Asscher (C?107/94, Recueil, ??p. I?3089) ??? ?? ?? ?????????? ? ?????????? ??????, ??? ??? ?????????????? ??????? ??????????? ? ??????? ?? ??? ??, ?????? ??????????????? ??????? ?????????????, ??????? ?? ??????, ?? ?????? ? ?????????????? ??? ???????, ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ?? ??????????????? ??

????????? ?? ?? ??????? ??-????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ??
????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????. ?????? ?????????????? ?? ???
??????????????????, ?? ?????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ??
???? ?????? ?????????????? ? ??? ?????????????? ?? ??? ?????????? ?????? ??????????????? ?
????? ?????????? ???????????.

31 ??????? ???????, ????? ??????? ?????????????????? ?? ??????????? ?????????????? ??
?????????????, ?????????? ?? ?????? ?????, ?? ?????????, ????? ?????????????????? ??? ?????????
??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?? ??? ???
?? ?????????? ??????, ????? ???-????? ?? ??????? ?????? ?? ??????, ????? ?? ??????? ??
????????????????????? ?? ??????????. ????? ??? ?? ?? ?? ?????????? ??? ?????????? ?
????????????????????? ?????????????????????? ??? ?? ??????? ? ?????????? ?????? ??????????,
????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????????????????????? ??? ? ??
?????????, ????? ?? ?????????? ?? ???, ? ?? ?? ?? ?????????? ??? ??? ? ?? ??????.

32 ??????, ????? ???-????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ???????
?????????????? ?? ??????????????? ???, ????? ??? ???????, ????? ?? ?????? ?????????? ??
????????? ????? ? ?????????????? ??????????. ?? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????
?????????????????????. ?? ?? ?????? ?? ??????????????, ?????????? ?????????? ?????????, ??
????????????????????????? ???, ????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ??? ?? ???
???? ?? ?? ?????? ????? ??????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????, ????? ??????????????????
???-????? 75 % ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ? ??? 46 ?? TRLIRNR
????? ? ?? ??? ?????????????, ?? ??????? ??????????? ????? ?? ??????????
????????????????????? ? ? ?????? ??????? ??????, ????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??
?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????. ?????????????? ?????????????? ??????????????????
???? ?????????????? ? ?????????????? ?? ???, ??? ? ??? ??????????? ?????????? ??????? ???????
????????? ?? 12 ??? 2003 ?. ?? ??? Gerritse (C?234/01, Recueil, ??p. I?5933).

33 ??? ?????? ?????? ??? ??? ??????????????? ?? ?????????? ? ???????????????????
????????????????????? ??? ?? ??? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ??????????, ?????????????????? ?? ??????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
???? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????????? ??????????????????
????????????????? ? ?????? ?????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????.

34 ??-????????? ?????????? ??????? ??????????, ?? ? ??????????????? ? ?????????????? ?? ???
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????? ?? ??
?????????, ??? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? (?????????
??-????????? „??“) ? ?????? ?????????? ??????. ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?
????? ??????? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????????????????? ? ??????????????? ?????? ?? ?????????????????? ??????????????? ??
????????????? ?????????? ?? ??????????.

35 ?????? ?????????? ?????????? ???????, ?? ? ?????? 43 ?? ??????? ?? 5 ??? 2005 ?. ?? ???
D. (C?376/03, Recueil, ??p. I?5821) ????? ? ??????????????, ?? ????????? 56 E? ? 58 E? ?????????
????????????? ?????? ??????, ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ???,
????????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ??????????, ? ?????? ??????????????
????????????, ?????? ?????????????? ?? ??????? ?????????????????, ????? ??? ?????? ??????
????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ????. ?????????????????? ? ?????? ??????????
????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????, ??? ?????? ? ??????
?? ?????????? ?????????? ?????????????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ?
????? ?? ?????????? ??????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ???.

36 ??? ?? ??????, ?? ?????????? ??????? ??????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??

41 ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ???????, ?? ???? 56 ?? ?????????? ?????????????? ??
 ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????
 ?? ????? 58 ?? . ?? ?????????? 1 ? 3 ?? ????????????? ?????????? ????????????? ??????????, ??
 ?????????? ??????? ?????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????
 ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?????, ?????????? ?????? ??????????????
 ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????????, ?????? ??????????
 ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??????????,

48 ??? ????? ? ?????????? ?????? ? ??????????? ? ? ? ?????????? ???? ???? ??????????
????????? ?????? ?????????????? ? ? ?????????? ???? ? ???? ? ? ?????????????????? ???? , ??? ??????
? ???? ? ? ? ???? , ? ? ?????????? ?????? ?????? ???? ?????????????????? ????????? ?
?????? ? ?????????? ???? ? ? ?????????????? ? ???? 58, ????????? 1 ? ? ???????????.

49 ? ? ?????????? ? ? ?????, ?????? ???? ??????????? ??????? ??????????, ?????????????
? ? ?????????????? ? ???? ?????? ?????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????????? ???? , ?????? ? ?
???? ?????????????? ? ? ?????? ? ???? ? ? ?????? ?????????? ??????? ? ? ?????????????? ?????????, ?????
? ? ??????? ? ? ??????? ? ? ?????????????????? ???? , ? ???? ???? ?????????????????? ???? ? ?
????? ? ? ? ???? ????? ? ? ?????????? ???? , ???? ???? ?????????????? ? ? ?????????? ? ? ??????
????????????? ? ???? ??????, ?????, ? ? ?????? ? ? ???? , ????? ???? ? ? ?????????? ???? , ? ?
????? ? ? ???? ???? ?????? ? ???? , ????? ? ? ? ? ?????????, ? ???? ???? , ? ? ????
? ? ? ???? ? ? ?????????????? ? ? ?????????, ????????? ? ? ????????? ? ? ?????????????? ? ?
??????????, ????????????? ? ? ????????????? ? ???? ? ? ???? ???? , ????????????? ??????
?????? ? ? ?????? ???? ? ? ???? ?????????? ?????, ????????????? ???? ????? ???? ? ?
????????? ? ? ? ? ?????????????????? ?????????????????? ????.

50 ? ? ????? ???? , ?????????, ? ???? ? ? ????? ???? ?????????? ? ? ?????, ? ? ????
?????? ? ? ????????? ???? , ? ? ???? ????????? ???? ???? ? ? ???? ???? ? ? ?????????,
????????????? ? ? ????? ? ? ????????????? ? ? ????????? ? ? ?????????.

51 ? ? ? ???? ? ? ?????, ?????? ???? ? ? ?????????? ? ? ?????, ????????? ?
????????? ? ? ????????????? ? ? ?????????, ????????????? ? ? ????????????? ? ? ???? ? ? ????
??????, ????? ? ? ?????????????????? ?????? ?????? ? ? ? ? ???? ???? ???? ?????????? ? ?
???????????????????????? ???? ? ???? ? ? ????????????? ? ? ???? , ????????????? ? ? ? ? ???? ,
? ? ???? ???? ???? ? ? ?????? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ? ? ???? ???? ,
?????? ???? ???? ? ? ?????? ? ? ???? ???? , ????????? ????????????? ?
???????????????????? ???? ????????????????????? ???? ? ???? ? ? ???? ?????????.

52 ???? ?????????? ? ???? ? ? ???? ????????????? ? ???? ?????????? ? ? ????????? ? ?
???????? ? ? ???? Gerritse, ????????? ?-????, ? ? ???? ? ? ????????? ????????? ???????.
???????? ???? ? ? ?????????, ???? ???? ? ? ???? , ? ? ????????? ???? , ? ? ???? ? ? ??????
???????????? ? ? , ? ? ????? ? ? ????????????? ? ???? ???? , ????????? ????????? ???? ,
???? ????????? ???? ????????? ???? ? ???? ? ? ???? ? ? ???? . ? ? ????
??????, ? ? ? ? ???? ? ? ????????? ? ? ???? ? ? ???? 48 ? ? ????????? ???? , ? ? ?????????
?????? ? ? ? ? ???? ? ? ? ? ???? ? ? ????????? ???? ????????????? ???? ???? ? ?
???????? ???? ? ? ???? , ????????? ????????? ???? ? ? ????????????? ? ? ???? ?
????????, ???? ? ? ???? , ? . ? . ? ? ???? ? ? ????????? ????.

53 ? ? ? ???? ? ? ? , ? ? ???? ? ? ????????? ???? ???? , ?????? ? ? ? ? ????
? ? ???? ???? , ? ? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? , ????????? ? ? ???? ,
???? ? ? ????????????????? ? ? ? . ???? ???? , ???? ???? ????????? ????????? ????
??????, ???? ????????? ? ? ? ???? ???? ???? ???? . ? ???? , ????????? ? , ? ?
???????????????? ? ? ???? ???? ???? ????????????? ???? ???? , ????????? ?
???????? ? ? ????????????????? ????.

54 ??????? ? ? ????????? ? ? ???? ? ? ?????????, ? ? ????????????? ? ? ? ? ?
???????? ???? ????????????? ???? , ???? ????????????????? ???? ????? ? ? ? ? ???? ,
? ? ? ? ???? ???? , ? ???? ? ? ????????? ????????? ? ???? ???? , ????? ???? ? ?
???? ???? ???? ? ? ????????? ? ? ?????????????????, ? ? ? ? ? ? ???? ???? ? ?
?????? ???? ???? ? ? ???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ????
???????? ???? ???? ? ? ???? . ? ? ???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

?????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??
???? ??????. ?? ??? ??????, ?? ? ?????? ?????? ?????? ?????????????????????? ????
?? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????? (?? ? ??? ???? ????
?? ???? Asscher, ???????? ??-????, ????? 47? 48).

55 ??? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ??????, ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ??
????????, ???????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????????? ? ?????????????
?? ?????? ?? ??? ??????, ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ??????
?? ??? 58, ????????? 1 ??, ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ??? (?? ? ??? ???? ???? ???? ?? ??? Lenz, ???????? ??-????,
????? 33).

56 ?????? ?????? ?? ?????? ? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????????????
???? ?? ??-????? ?? ??? ??????

57 ?????????, ?? ??? ??????, ?????????????? ? ????? 50 ? 52—54 ?? ?????????? ??????
????????????? ????? ? ?? ??? ??????

58 ?? ?????? ??????, ?????? ?? ?? ??? ?? ?? ??????, ?? ??? ?????????????? ? ?????????????
????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ???,
????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????, ?? ?????? ?? ? ????, ?? ? ??????
??? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??
?????????, ?????????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ??? ??????, ?????????????? e ???
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ????

59 ?? ??? ??????, ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ??
????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?? ?????????????? ?? ??? ??????
?????, ?????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?
????????????????? ??? ?? ?? ? ?????????? ?????? ?????????, ?? ? ?????????? ? ?????? ???
?? ??? ?? ??? ??????????

60 ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????
????????????????????? ???, ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????, ??? ?? ??? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????
??? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????

61 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????? ??
??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????,
????????????? ?? ?????????. ?? ?? ??? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?? ??????,
?? ?? ?????? ?? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ? ??????????
????????? ?????????????? (????????? ?? 7 ?????????? 2004 ?. ?? ??? Manninen, C?319/02, Recueil,
??p. I?7477, ????? 42).

62 ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?? ?????? ?????????? ? ??-
????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ??? ??
????? ?? ?????????????? ?? ?????????, ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????,
????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ??????, ?? ?????????? ??? ??? ??????
????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???
????? ? ?????????? ?????? ?? 15 %, ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????????
????????? ??????. ?? ?? ?????? ?? ?????????, ?????????? ? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ???
?????, ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? 35 % ??? ?????????????????? ?

?????????? ?? ????? ????????? ????? ?? ????????? ?????????????????? ??? ? ???????????
??????.

63 ????? ? ?? ?? ?????????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?? ?????????,
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? 15 %, ?? ?? ?????? ? ?????? ?????
????? ?? ?????????????? ??????. ?????????????? ?? ?? ?????? ? ?????????? ?? ?? ??????, ??
????????????????? ?? ?????????? ????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ? ?????? ??????????
?? ?????????? ?????? ? ?????? ?????? ?? 15 %, ?? ?????????? ? ?????????????? ??
????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????.

64 ?? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ???
?? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????? ?? 35 % ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?? ?????? ?? ?????? ? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ? ?????? ?? ?????????????? ??????. ?? ?
????????? ?????, ??? ?????????? ?? ?????? ?????, ?????????????? ?? ?????????? ????? ??????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????, ?????? ?????????????? ??
????????????????? ?????.

65 ??? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ?
????????????? ?????????? ?????????.

66 ??? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?? ?????????????????,
????????? ?? ?????????? ?????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??????????
????????????????????? ?? ?????????????? ????????? ?????.

67 ?????????? ?????????????? ?? ??? 40 ?? ?????????????????? ?? ??? ??? ?????? ??????
????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??? 56 ?? (?? ?????? ?? 11 ???
2009 ? ?? ??? ?????????/????????????, ??521/07, ??? ??? ?????????????????? ? ?????????, ?????
33), ?????????? ??-???? ?????????????? ?????? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????? ???
40.

68 ??????? ?????? ?????????? ??-???? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ?????? ??
????????? ? ?????????????.

69 ??? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ??????, ?? ??? ?? 31 ????????? 2006 ?. ?????? ??
????????? ?????? ?????????????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?
????????????? ?? ??? ??? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????, ?????????
????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ??? 56 ?? ? ?? ??? 40 ?? ?????????????????? ??
???

?? ?????????? ?????????

70 ?????????? ??? 69, ?????????? 2 ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????? ??????
?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ??? ? ?????????? ?????? ??????. ??? ???
????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ? ?????? ? ?????????
?????, ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????.

?? ?????????????? ?????????????? ?????? (????? ??????) ????

1) ???? ?? 31 ????????? 2006 ?. ???????? ?? ????????? ????? ????????????????? ?
???????? ??????? ?? ??????????????? ?? ???????????? ? ????????????? ?? ????? ????? ??
?????????? ?? ??????? ??? ?? ????????????????? ?????, ?????????? ????????? ?? ???????????
???????????????? ?? ?? ????? 56 ?? ? ?? ????? 40 ?? ????????????????? ?? ??????????????
???????????????? ????????????????? ?? 2 ??? 1992 ?.

2) ??????? ?????????? ????????? ?? ????????? ?????????? ??????????.

????????

* ????? ?? ??????????????????: ?????????.